

Notes explicatives de fin d'ouvrage indiquant mes sources et références pour chaque texte de
« pousser la langue »

27/09/1946 – visite du Maréchal Juin au Maroc - création du Pacte Atlantique à l'initiative de Robert Schumann - manœuvres atlantiques européennes - le Grand Palais préparé pour le salon de l'auto - inquiétudes sur la santé de Georges VI d'Angleterre dit le bègue – stabilité au Brésil avec l'élection du Président Vargas – un funambule traverse la Tamise

27/09/1956 – Jacques Anquetil vainqueur du Tour de France – grèves à Rabat – liens de la France avec le sultan Moulay Assan – les algériens font acte de loyalisme aux autorités françaises – remise d'armes aux Kabyles – Dassault fabrique le Mystère 4 – record de L'oiseau bleu sur le lac Kéniston – le premier radiotélescope est inauguré en Allemagne – exhibitions d'un contorsionniste
27/09/1966 – Les petites sœurs de Saint Vincent de Paul apportent partout en France leurs bonnes actions dans les dispensaires et les patronages

27/09/1976 – Au journal de la chaîne 2 de 20 heures : Daniel Bilalain informe sur les attentats en Corse, le plan Barre, le vaccin de la grippe, la guerre du Liban - source INA

27/09/1986 – le Liban – les otages – Kaufman – les courses hippiques sont à l'honneur présentées par Pierrette Bresse - source INA – déjà Jane Birkin et Christophe Malavoy dans le film « La femme de ma vie »

27/09/1996 – on parle des nouvelles formes de guerre – la Palestine Yarafat Nétaniaou – tirs de la police sur des manifestants à Jérusalem – Afganistan – talibans – attentats meurtriers en Algérie - le chômage – grèves SNCF – commando anti-IVG – source INA

27/09/2006 – apparition du terme « internautes » - privatisation de GDF – mention de la notion de danger pour le tabac – homophobie – revalorisation des pensions de guerre pour les indigènes

27/09/2016 – au J.T. De l'A2 : procès pour violences des employés d' Air-France et comité de soutien – apparition d'Airbnb – notion de culture intensive – apparition des pubs avant vidéos à la TV - source INA

Se réfère au lieu de ma naissance, 1, rue Ricard à la Belle de Mai

Histoire : bombardement allié en 1945 qui détruit l'église mitoyenne à notre cour

Vie sociale : notre petit immeuble d'un étage était entouré de deux cours dans lesquelles officiaient périodiquement le matelassier, l'aiguiseur, le marchand de brousse du Rôve présentée dans des petits cornets en fer, le vitrier avec son harnais suspendu aux épaules – on y torréfiait aussi le café en le tournant à la main

Au fond de la deuxième cours, il y avait les cabinets communs où les femmes allaient vider les seaux hygiéniques le matin

Ma grand'mère maternelle habitait au premier étage un petit appartement de trois pièces en enfilade, avec son fils Séverin qui était navigateur. On entrait directement dans la petite cuisine avec sa pile en pierre de Cassis et sa cuisinière à charbon. La pièce du milieu où couchait mon oncle quand il ne voyageait pas. La chambre du fond, celle de ma grand'mère, concentrait toutes les merveilles : mobilier Henri III – bijoux – poudriers – nécessaires de manucure, de pédicure en matières précieuses (argent et ivoire)

Dans la pièce du milieu, se trouvait un cagibit avec les albums de photos et de cartes postales dans un album en velours vert mousse serti des volutes en argent qui jouait de la musique quand on l'ouvrait, perdus à jamais. C'est là que ma grand'mère s'enfermait avec moi et une bougie, pendant les orages après avoir coupé l'électricité. J'avais peur mais c'était magique.

Précisions : dans mes textes, j'ai mixé plusieurs lieux et plusieurs époques : le 1, rue Ricard où je suis revenue habiter vers dix-sept ans, la campagne Valvert à Saint Barthélemy où la famille a habité dans les années soixante, la fontaine de Gémenos où on allait en vacances dans les années cinquante.

Référence à deux petites plages de Marseille : la Maronaise aux Goudes vers le cap Croisette, dominée par l' île Maïre où nichent les oiseaux marins : mouettes, goélans, cormorans... et la plage

de la calanque de Morgiou.

L'apprentissage du latin et la religion ont eu lieu au Pensionnat Sévigné des sœurs de Don Bosco dans le treizième arrondissement de Marseille où se pratiquaient dans les années soixante la messe hebdomadaire, le calot , l' uniforme bleu marine, les leçons de bonnes manières de sœur Flore.

Référence à plusieurs périodes de la vie de Marie : accident de santé à la naissance – coffre du Queyras sculpté à l'opinel.

Référence à Istanbul où Marie est allée en 1974 – a échappé avec son mari par hasard à un tremblement de terre qui a fait des milliers de mort. Ville sublimée par l'auteur.

NB – un rapport au monde exacerbé – un attrait qui ne se dément pas pour la culture turque – les cinéastes Güney et Ceylan – les écrivains Oran Pamük – Erdogan qu'elle a rencontrée – qu'elle a trouvée abîmée par tout ce qu'on lui a fait subir.

Référence au bras brûlé – une énigme à ce jour.

C'est par la Méditerranée que les grecs de Phocée sont arrivés à Marseille et, d'après la légende de Gyptis et Protis ont fondée la ville.

Voir au Musée d'histoire, centre ville le Port antique.

Suaire : référence au suaire conservé à Turin (Italie) sur lequel se seraient imprimé les blessures du Christ.

Grenade : fruit du grenadier à fleurs rouges crépon que l'on trouve en Provence, dans les pays de la Méditerranée et au Mucem -les fruits ont une peau dure s'ouvrant sur des grains rouges au suc doux et parfumé.

Grenade : arme de guerre qui explose et déchiquette les corps.

Colle au polychloroprène : colle forte – son usage est précédé d'un avertissement sur les risques d'emploi.

Mucem : Musée national créé en 2013 – architecte Rudy Ricciotti – fermé le mardi – gratuit le premier dimanche du mois.

Texte inspiré par Josette, mère de l'auteur, née en 1915 décédée à l'âge de quatre-vingt douze ans.

Lieu : l'appartement situé boulevard Jean Casse à Saint Barthelemy, Marseille 14eme arrondissement – habité de 1948 à 1957

Les trottoirs du 14eme, quand je sortais avec ma mère pour aller prendre l'autobus

Référence à la « cariole » marseillaise : un planche avec des roulements à bille – jeu préféré des garçons du quartier – ils dévalaient le boulevard en pente dans un bruit assourdissant.

Lieu : appartement du Cottage – sol de la salle à manger

Lieu : la Maronaise – lieu mystérieux et surprenant toujours l'auteur par ses liens avec les éléments et la mer.

Villa Méditerranée : monument construit de 2010 à 2013 - Architecte : Stefano Boeri, dont les élites ne savent plus que faire.

FRAC : fonds régional d'art contemporain situé quartier Joliette à Marseille – architecture remarquée de Kengo Kuma

Les terrasses du port : Centre commercial à la Joliette dont les terrasses s'ouvrent sur la mer et les paquebots en partance pour les croisières – souvent investi par les Gilets Jaunes où se diffusent les gaz lacrimogènes.

Hôpital Saint Joseph : souvenir d'un jour de consultation dans le sas du service d'orthopédie.

Gare Saint Charles : Mythique à Marseille – ses escaliers somptueux descendent lentement vers le centre ville par le boulevard d'Athènes qui ne l'est pas du tout (somptueux) – un sas où vivent zonent une population errante en particulier de jeunes mineurs arrivés depuis peu à Marseille.

Bandol : petite ville côtière de 7.000 habitants doublant pratiquement en été – à l'origine, petit port

de commerce du vin et de pêcheurs du fief du seigneur de La Cadière – j'y ai habité dix-huit ans dans une petite maison au milieu des vignes.

Gémenos : village provençal où la famille venait en vacances l'été et lieu d'origine de la famille de ma grand'mère maternelle – j'ai failli m'y noyer dans la fontaine communale.

Andrée est une amie du temps de l'école primaire – une petite brune noire aux cheveux courts à l'allure nerveuse – dans ce texte, j'ai fait se côtoyer des temps différents.

Paul Ricard : cousin de ma grand'mère maternelle né à Gémenos – distributeur illustre du Pastis Ricard dont Charles Pasqua était un représentant de commerce – dans les années cinquante à soixante-dix, ses employés bénéficiaient d'avantages sociaux innovants dont l'accès à la propriété dans les immeubles de Roustagnon à Bandol à des conditions très favorables – mon ami Denis en fait partie – son père dit Petit Jeannot était le capitaine du bateau de Paul Ricard.

Volubilis - Article du Petit Larousse Illustré de 1988

Petite exposition au Mucem sur la ville de Volubilis au Maroc en 2015.

Site internet de la revue Rustica article sur le jardinage.

Souvenir d'enfance : « la voix de son maître » - publicité en première partie au cinéma avec le petit chien.

Texte de Francis Ponge : le vase.

Souvenir d'enfance – ma grand'mère Marie-Antoinette, très bonne cuisinière, fumait des P4, cigarettes fabriquées avec les déchets de tabac bruns à la Manufacture de tabac de la Belle de Mai au lieu culturel de la Friche Belle de Mai où j'anime actuellement des ateliers d'écriture pour migrants.

La cuisine de l'appartement ancien qu'elle occupait au premier étage du 1, rue Ricard.

Les chants de Reinette l'Oranaise.

Le souvenir merveilleux de la danse de la chenille dans le film de Walt Disney : Alice au pays des merveilles

La cocotte ovale en fonte noire non émaillée vendue actuellement à la quincaillerie Lempereur dans le quartier Noailles – maison créée en 1878.

Où comment on apprend à vivre par expérimentations – apprentissage après noyade

Apparition du verbe « jouir » - jouissance brute et diffuse avec les éléments naturels et du réel –

Mise au jour du concept ; on ne peut jouir qu'à l'écart des familles.

Texte écrit au Mucem en août 2019 en période de canicule – après la visite de l'exposition consacrée aux murs de Dubuffet

cf. le mur de Jérusalem – instruction religieuse dispensée par Monsieur le curé Salé à la paroisse de Saint Barthélemy 14ème arrondissement de Marseille en préparation de la confirmation et communion

Tour du Roy René : cf. Histoire de la Provence de Monsieur Tavernier

NB : la langue italienne en référence à mes ancêtres venus des Pouilles, de Naples, du Piémont.

Référence à des postures : en retrait – brillante – derrière la lampe

Apparition de l'image d'une femme quittée par l'homme qu'elle aime et qui éteint la lampe.